

de ces gens à venir examiner nos problèmes, afin de se rendre compte des immenses ressources et des possibilités qu'offre le Nord, et peut-être de modifier leurs conditions de prêts. Il n'y a pas qu'un seul groupe qui puisse examiner ce problème; par exemple, s'il s'agit de tourisme, que nous voulons favoriser dans la région de Moosonee, il ne nous est pas possible de le faire sans les capitaux nécessaires.

• (10.20 p.m.)

Il en va de même pour un certain nombre de choses. Si nous voulons une industrie secondaire dans le Nord de l'Ontario, nous devons être sûrs que le produit sera acheminé sur le marché assez rapidement. Voilà donc une question qui intéresse la Commission des transports, en ce qui concerne les tarifs-marchandises. Tous ces problèmes sont liés. C'est pourquoi ces différentes personnes doivent se réunir pour les étudier ensemble. Cela pour-

rait rendre les sociétés plus conscientes des problèmes qui se posent dans le Nord de l'Ontario.

**M. Stanley Haidasz (secrétaire parlementaire du ministre de la Consommation et des Corporations):** Monsieur l'Orateur, je pense qu'il faut féliciter le député de Cochrane (M. Stewart) d'avoir informé tous les députés que la pénurie d'investissements est actuellement la cause de la lenteur du développement du Nord de l'Ontario. Je voudrais assurer au député que nous partageons tous ses préoccupations et que, personnellement, je signalerai ses recommandations et ses suggestions au ministre des Finances (M. Benson).

**M. l'Orateur:** Comme il est plus de dix heures, la Chambre s'ajourne jusqu'à deux heures demain après-midi.

(La motion est adoptée et la séance est levée à 10 h. 25.)

---